AZTAG
JOURNAL QUOTIDIEN ARMÉN.
B. P. 587
BEYROUTH, Liban

Directeur - Propriétaire
HAIG BALIAN

ՍԻՒՐԻԱ տար. 550, ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ 300 Ս. Դ.
ԱՐՏԱՀԱՄ. տարի. 7, ՎԵՑԱՄՍԵԱՑ 4 տոլար

ԱԶԴԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ

ازتاك
جريدة سياسية ادبية اقتصادية

ՇԱԲԱԹ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 15 1932
ՁԵՌՔԸ ՀԱՍՏ 2.50 Ս. Դ.

Զ. ՏՒՐԻ | Ամեն առաքում պետք է բնել բերքիս ցնծուհին հատցին | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Չհրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | Թիւ 162 (739)

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԼԱՌԱՆ

Հանրային կեանքը գունաւորող ու զայն չարժման մէջ դնող կարեւոր լծակները են բեմն ու մամուլը։ Համոզուիլ այս ճշմարտութեան, կը նշանակէ արժէք տալ անոնց տարողութեան։ Առաջինը ունինք արդէն պահանջքէն աւելի. բոլոր հայ գաղութները ունին իրենց թերթերը, ոմանք տասնեակներ, յաճախ օգուտէն աւելի վնաս պատճառող։ Այնուամենայնիւ նկատի ունենալով գաղութային պայմանները, յուսահատական չէ հայ մամուլի ներկայ վիճակը։

Հայ մամուլին հակապատկերն է հայ բեմը, կարեւոր նոյնքան պահել կարենալու համար մեր ցեղային արժէքները։ Շտապենք յայտնել որ բեմ բառը այստեղ չենք գործածեր թատրոնի իմաստով, այդ անհրաժեշտութեան նոյնպէս կ'ուննենանք առիթը անդրադառնալու։ Մեր խօսքը այժմ լսարաններու մասին է, որոնք պատահական ձեւով գոյութիւն ունին արդէն գրեթէ ամէն տեղ։

Կիրակնօրեայ լսարանները դրութիւնը պատմութիւն ունի մեր իրականութեան մէջ։ Սահմանափակ բովանդակութեամբ նախ քան տաճկահայն սահմանադրութիւնը, «Ազատութիւնէ յետոյ լսարանները գարձան հանրային հետաքրքրութեան միակ վայրերը։ Ու այս կեդրոն քաղաքներէն մինչեւ հեռաւոր գաւառներու անկիւնները, հայ մարդը իր չարաթական տաժանքէն յետոյ անհամբերութեամբ կ'երթար լսարանին՝ գոհացնելու համար իր սորվելու, լսելու պահանջը։ Ու այդ կարճ շրջանին հայ աշխատաւորութեան ստացած մտաւոր պատրաստութիւնն ու քաղաքական դաստիարակութիւնը, կարելի է արձանագրել իբր լուսաւոր գիծ մը մեր պատմութեան համար։

Գիտենք որ այս խօսքերը քիչերու մօտ չարամիտ քմծիծաղ մը պիտի առաջացնէ։ Վերջին ժամու իմաստուններ՝ որոնք դէպքերէն յետոյ կը սիրեն սև տեսնել անցեալի ամէն քայլ։ Մարդիկ որոնք մեր դժբաղդութիւնները չարունակ կը սիրեն կապել մեր չարժուածներուն հետ, որոնք կը ճգնին մոռացութեան տալ քաղաքական դէպքերու այն դասաւորուժը՝ որ պատեհութիւն տուաւ, բացառիկ և աննախընթաց պատեհութիւն՝ մեր գարաւոր ոսոխին անխափան գործադրելու իր արիւնոտ ծրագիրը։

Այս մէկբերուժը չի նշանակեր որ չպիտի օգտուինք անցեալի փորձութիւններէն։ Թերութիւնները միշտ անբաժան պիտի ըլլան կենդանի գործերէն։ կարեւորը բարեխղճութիւնն է որ պէտք է քալէ համաչափ քայլերով խուզարկու նայուածքին հետ։ Ինչպէս հանրային ոևէ ձեռնարկ հայ բեմը ևս ունեցած է իր թերիները, մեզ կը ձայ առանց մխտելու անոր ունեցած դաստիարակիչ դերը աւելի նպատակին մօտեցնել զայն։ Մեր օտար շրջապատը մանաւանդ այս օրերուն՝ անհրաժեշտ կը գարձնէ այս պարագան։

Ամառնային եղանակի անխուսափելի անշարժութենէն յետոյ, կեանքը կ'սկսի մեր գաղութներուն մէջ ամէն ճակատի վրայ։ Միութիւններ, կազմակերպութիւններ կը թափեն իրենց հնարաւոր ճիգը որդեգրուած նպատակներու շուրջ։ Տօնակատարութիւններ, հանդէսներ ու ներկայացումներ իրար պիտի յաջորդեն անխուսափելիօրէն։ Այս բոլորին մէջ ամենէն օգտակար և անհրաժեշտը անկասկած որ լսարաններն են։ Մօտաւոր անցեալը ունի այս ուղղութեամբ դրական փաստեր։ Մասնաւորաբար Ժողովրդային Տան մէջ սարքուած լսարանները տուած են իրենց արդիւնքը։ Հասարակութիւնը հետաքրքրուած է անոնց հետաքրքրութեամբ։ Նոյնը և շրջաններու՝ Հալէպի եւ Դամասկոսի մէջ, որտեղ մեր ընտրուած երիտասարդութեան ճիգերը այս ուղղութեամբ տուած են գեղեցիկ արդիւնքներ։ կը մնայ նոր շրջանին սկսիլ աւելի լայն թափով ու որոշ ծրագրով։ Կանոնաւոր շաբաթական լսարանները առանց ընդհատումի՝ օրհնութիւն պիտի բերեն այս ժողովուրդին։ Անցեալին մէջ աւելի պատահական եղած է այս աշխատանքը, մինչդեռ հանրային գործը կը պահանջէ խնամուած ծրագիր և առանց ընդմիջումի աշխատանք։ Ձևուած տօները աւելի կոչուած են ժամանակաւոր խանգավառութիւն ժոցնելու, և կամ տեսակ մը պարտականութեան անխուսափելի կատարման բնոյթը ունին։ Բաւական չէ այսքանը, անհրաժեշտ է լայն զանգուածներուն տալ գիտական, ընկերային ու քաղաքական դաստիարակութիւն, լուսաբանել զանոնք մեր կեանքը յուզող խնդիրներու մասին, ծանօթացնել մեր շրջապատը, մեզ հիւրընկալով ժողովուրդներու պատմութիւնը մեր հասարակութեան։ Պայքարիլ այլասերման վտանգին դէմ, վառ պահել հետաքրքրութիւնը մեր արիւնոտ դատին վերաբերմամբ, սիրցնել մեր պատմութիւնը, գրականութիւնը ու դժբաղդ հայրենիքը։ կարելի է երկարել դեռ շարքը հարցերու որոնց պարզաբանումն ու սեփականացումը օրուան հացին պէս կարևոր են հայ մարդուն համար։ Ջիչ մը զոհողութիւն և աշխատանք ու արդէն կը լեցուի կարևոր պակաս մը, և կամ կը հասցուի լրութեան։ Խոհական յանձնախումբ մը, նիւթերու բաշխում և խօսողներու խնամուած ընտրութիւն, ահա մը ինչ որ պիտի կազմէ առաջին քայլը այս աշխատանքին։

Ջեռնարկող թէ օժանդակող պիտի լաւ գիտակցին որ այս ժողովուրդը պէտք ունի աւելի լուրջ ուսումնասիրութիւններու՝ քան ճառի և ժամբոխավարութեան։ Ոչինչ չի աւելնար մեր ունեցածին վրայ բառերու և փօրմիւլներու կրկնութիւններով։ Այնքան փոխուած են շրջապատն ու պայմանները որ աւելի ճկունութիւն կը պահանջուի մեր հանրային ղեկավարութենէն։

Անշարժութեան ու լճացումի այս օրերուն՝ այնքան քիչ գործ կը կատարէ հայ մտաւորականութիւնը, որ չպիտի խուսափի մեր մատնանշած աշխատանքէն։

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՇՈՒՐՋ

Հայիւ եղած է որ 1930էն ի վեր առեւտուրի գաղ 35 միլիոն ոսկի նախատուած է, միայն Իթրայի մէջ կատուցուած չէրքեսու համար։ Եւ այսեղ ալ, թուրք մամուլը վաղուց մը կը տեսնէ ազգային անտեսութեան համար։ Այս կերպով, գործառնութեան սահմանուած, գրամագլուխները քարի և անշարժ գոյքերու կը վերածուին և թէ ապէմանդի և օտար բանկային ճարտարապետներու և վարպետներու մէջտեղ, երկրի դրամին մէկ կարևոր մասը արտասահման կը հոսի։ Այս հաշով, նախատուածի չորքանչիւր 25,000 ոսկիին 10,000 ոսկին Եւրոպա կերթայ։ (Միլիէյէթ)։

Առևտրականներն ու գործարանատէրները անդադար ճուացին, երևան հանելու համար նոր հրամանդին անպատեհութիւնները։

Գործարանատէր մը կը հաշուէր,— երբ նախանիւթերը մաքսէ ազատ էին, գործարանատէր մը 38,400 ոսկի վճարելով կրնար 100,000 քիլօ կաշի ներածել։ Մինչդեռ հիմա նոյնքան կաշիին մաքսատուրքը 42,000 ոսկի կընէ։ իսկ եթէ միւս նախքերն ալ հաշուենք, գումարը կր հասնի 61,000 ոսկիի։

Ընդհանուր գանգատը այն էր թէ՝ կառավարութիւնը չպիտի հասնի իր նախատեսած արդիւնքին, քանի որ քրքական ապրանքներու գիները պիտի իջնեն, իսկ ներածելի ապրանքները ընդհակառակն պիտի սղեն։

Նոր հրամանդին համաձայն, կառավարութիւնը արտօնագիրներ (վէսիքա) պիտի տար արտասահման ապրանք դրկողներուն, կարելի եղածին չափ չատ ապրանք նախելու և օտար դրամ ներածելու առաջադրութեամբ։

Արդ, առաջին չարաթներուն իսկ, կառավարիչ յանախարհութեան մամուլեցան։ Առևտրականները իրենք են որ կը բացատրեն.—

— «Նախ՝ արտածուն կատարող վաճառականներ իրենց ստացած վէսիքան հարիւրին 5 կամ 6 տարբերութեամբ չէ որ կը ծախեն, այլ հարիւրին 15—20 չափ կը փնտռեն։ կարգ մը ապրանքներու վէսիքաները հարիւրին 40, նոյն իսկ 50 տարբերութեամբ կը ծախուին և տեսակ մը վէսիքայի առուծախ տեղի կ'ունենայ։

Դուրսէն ապրանք բերելու սպասած վաճառականները, վէսիքաներուն համար պահանջուած հարիւրին 20—40 տարբերութիւնը վճարելու մէջ անպատեհութիւն մը չեն տեսներ, որովհետև ապրանքին գիները ըստ այնմ կը բարձրացնեն և ի վերջոյ ուղղակի ՀԱՅաստուղը ժողովուրդը կ'ըլլայ։

Միւս կողմէ, արտածող վաճառականներուն այդ ձևով արուած պարգեւէն լուր առնող միւս երկիրները, թուրքիայէն ապրանք գնելը դադրեցուցած են։ Անոնք կը ժամանեն որ ապրանքներու գիները աւելի պիտի իյնան և իրենք աւելի ժամ պիտի կրնան գործել Թրքական ապրանքները։

Արդարև այս պայմաններու առկայրիւրին 10 պակաս գինով իսկ եթէ ապրանք արտածեն, դարձեալ չհասուր կըլան արտածող վաճառականները, որովհետև ինչպէս ըսինք, ասդին հարիւրին 20—30 չափով տարբերութիւն մը կը մնայ։ Որով՝ Քրքական ապրանքներուն գիները իյնալու պատճառ կը գառնայ այդ դրութիւնը։ Մինչդեռ ապրանքներու գիներուն անկումը պատճառ կը դառնայ որ քիչ օրվիգ ժամէ երկիրը»։

Այս գործնական դժուարութիւններէն զատ, կառավարութեան կարգադրութիւնները մտքերու մէջ ալ չփոթութիւն յառաջ բերին։

Որովհետև պետութիւնը միշտ կը միջամտէ անհատական գործերու, և ըմիւս կողմէ չատ կը յեղյեղուի «պետականացումը» բառը, կասկած մը արթնցաւ թէ թուրքիան ալ դէպի բոլշեւիզմ կերթայ։ Մանաւանդ որ, ամիսէ մը չի վեր Անատօլու կը գանուի ռուս մասնագէտներու յանձնախումբ մը, երկրաբանական, օդագործական, անտեսական և ճարտարագործական ուսումնասիրութիւններ կատարելու և կարգ մը ծրագիրներ իրականացնելու համար։ Ծանձնախումբին նախագահն է պրոֆ. Օրլօֆ, որ արդէն դեր կատարած է հնգամեայ ծրագրին պատրաստութեան մէջ և հիմա երկրորդ հնգամեակ մը կը յօրինէ։

Որոշ հիւքեր ունէր այս կասկածը, և մամուլը պարտ սեպեց լուսաբանութիւններ տալ, մտահոգութիւնը փարատելու համար։ Նոյն փութկոտութիւնն ունեցաւ նաև անտեսական նոր գործավարը, որուն յայտարարութեան մասին պիտի խօսինք քիչ յետոյ։

Այս ընդհանուր իրարանցումին պատճառն այն եղաւ որ, ինչպէս ըսինք, մէկ գիչերուան մէջ փոխուեցաւ անտեսական գործավարը, և այդ պատճառին կոչուեցաւ գործի՝ մարդ մը, միայն դրամատան անօրէն ձէլալ պէյ, նոյն ինքն Ըմմէք փաչայի առաջարկով։ Նոր գործավարը առաջին օրն իսկ յայտարարութիւն մը հրատարակեց, «ի բուժումն գայթակղեալ մտաց»։ Ամփոփենք էական կէտերը.—

1. Ձգել կուսակցութեան ծրագրին տրամագրութեամբ, թուրք հանրապետութեան ժողովուրդը կազմած է ոչ թէ առանձին դասակարգերէ, այլ հնազանդ չաշխատաւորներու կուսակցութիւնը այդ սկզբունքով կը ջանայ դասակարգային պայքարի փոխարէն հաստատել ընդհանուր ներդաշնակութիւն և հաշտեցնել հակասական չահերը։

2. Մեր գլխաւոր նպատակներէն մէկն է կարգաւորել արտաքին առևտուրը։

3. Կուսակցութիւնը անհրաժեշտ կը գտնէ որ երկրին արտածումը աւելի ըլլայ ներածումէն, կամ գոնէ հաւասարի անոր։

4. Պետութեան կողմէ կատարուելիք ձեռնարկները պէտք է չահաւոր ըլլան։

5. Մեր հիմնական մտածումներէն մէկն է վարկի հաստատութիւններ հիմնել փոքր արհեստաւորներուն համար։

6. Մեր նպատակն է վարկ, ժամանութիւն և դիւրութիւն տեղծել։

7. Պիտի պատրաստենք աշխատանքի օրէնք մը, աշխատանքին և դրամագլուխին միջև ներդաշնակութիւն հաստատելու համար։

8. Անհատական գործունէութիւնը հիմ ունենալով հանդերձ, պետութիւնը իմ պիտի կատարէ այն ցնծագական ձեռնարկները որոնց յաղողութիւնը անհրաժեշտ է ազգային բարձր տահիրու տեսակէտով։

Կուսակցութեան ծրագիրը այնճան ուռուցիկ, կարելի չէ խորհիլ թէ ճամբայ պիտի բացուի առաջին այնպիսի պետականացումի մը որ կը պետականացնէ երկրին առաջադրութեան բոլոր ազդիւրները, չի ճանչնար ազատ ձեռնարկի եւ սեփականութեան իրաւունքը, չի բոլշեւրել որ գործէ մասնաւոր դրամագլուխը եւ կ'իւրացնէ ցնծագական բոլոր ձեռնարկները։ (Հերքում՝ դէպի բոլշեւիզմ երթալու կասկածին)։

9. Մեր հիմնական սկզբունքն է պահպանել ազգային դրամին արժէքը։ Այս նպատակին կը ծառայէ բաժնեգրութեան դրութիւնն ալ։

10. Պիտի աշխատինք զարգացնել տեղական ճարտարարութիւնը։

Այս վերջացական և մանրամասնապէս յայտարարութենէն յետոյ, նոր գործավարը, իբրև չօշափելի գործ, Սեպտ. 18ին Գործավարներու Խորհուրդի վաւերացման ենթարկեց հրահանգ մը, որով 1. կը ջնջուին արտածման յանձնաժողովները (վէսիքա տալու համար)։— 2. կմ ջնջուին նախանիւթերու վրայ դրուած սեզմուները։— 3. Դիւրութիւններ կը արուին օտար դրամ (օրվիգ) բոնանալու համար։

Կարճ խօսքով, չեղեալ կը համարուի նախորդ հրահանգը։

(2) (Շար.)

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԽՈՐՀՐԻԱՐԱՆԸ ԵՐԲ ՊԻՏԻ ԲԱՑՈՒԻ

Լիբանանի Գալաթին մէջ Տեսփոխական Ժողովի ներսերուն եւ Դիւանին յատկացուած սրահները, Հաճրապետութեան Նախագահի որոշումով պիտի գրաւուին Սէրգեյ.Տցօրեցութեան եւ պահ մը օրուն ճիւղին կոդմէ։ Ասկէ կը հետեւցուի որ դեռ մօտ ատենն Լիբանան Տեսփոխանական ժողով չպիտի կրնայ գումարել։ գուցէ մինչեւ խորհրդարանի նոր օծումին ալ ատենը։

ԵՔՈՒԹԻՒՆԳ...

Աչքերդ քո՜յր, այս գիշեր, գիս կը տանին ասպերուն,
Նրւագներով հեթանոս, վիշտերով հին, անանուն.
Կ'օրրուին անոնք գեռ ինծի ու գերդ յոյսեր կը ժըպտին,
Հիմա որքա՜ն կը տեսնայ աչքերս՝ աչքիդ համբոյրին։

Նայուածքդ լո՜ւռ ու մեկին, սրտիս թափուր պարտէզին՝
Արշալոյսէն օրհնուած չուշան մըն է գարնային.
Ջայնըդ բողբոջ առ բողբոջ ինչպէս կոկոն մը վարդի,
Ականջիս մէջ՝ իմ տժգոյն օրերուս հետ կը բացուի...

Մեհեան մըն է սիրտդ ալ քոյր, ուր ծնրադիր կ'աղօթեմ,
Ամէն առաւս, իրիկուն սիրոյ բուրվառ մը ձեռքիս՝
Ըսէ՛ ինչո՞ւ գիս գերկած Անգեալին հին կը տանիս...

Ամէն գիշեր դուն կուգաս կարօտն աչքիդ գալկադէմ,
Ու հոգւոյս մէջ կը սլարես, դէմքիդ չղարշ մ'ըսպիտակ,
Օրօր, նազա՜նք երգելէն... մինչ ես կուլամ կուրծքիս տակ...

Էութիւնը՞դ այս գիշեր, ա՜հ, տուր ինծի՛ յիշատակ։

1932 Պէյրութ ԱՆԱՀԻՏ ԶԱՐԻՖԵԱՆ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ

Գ. ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ ՅԱՐԳԸ

Ահա ուրիշ անա մը ևս որմէ ազգովին կը առուպինք։ Գիտե՞նք ժամանակին յարգը։ Ջոյ սխալիր եթէ ո՛չ ըսեմ։ Որովհետև, ինչպէս չենք գիտեր օգտագործել բնութեան չատ մը ուրիշ բարիքները, նոյնպէս չենք չահագործեր մեր ժամանակը։ «Ժամանակը դրամ է», (time is money), այս նշանաւոր սաքգուածքը մեզմէ չատ քիչերուն համար գոյութիւն ունի։ Ես կը փափաքիմ որ ժամանակին յարգը առուտուրի մէջ դրուատել սաղ, մի քիչ նիւթէն չեղիմ, և ծանրանամ ժամանակի կարևորութեան մեր ընկերական կեանքի յարաբերութեանց մէջ, և յետոյ անդրադառնամ բուն նիւթիս։ Այսպէս ընել սահպուած եմ—ցուցնել հանրութեան իր պակասութիւններէն մին, որովհետև այս թերութիւնը մեր ամենուն մէջ այնպէս արմատացած է որ մարդ կը ՀյուսահատՀ խորհելով թէ վերջնական բուժում մը անկարելի է։ Քանի որ առևտրականը մեծ կը կազմէ հանրութեան՝ սոյն թերացութիւնները իրեն ևս կը պատկանին։ Ուստի ինքնաբերաբար վերոյիշեալ գլուխը պիտի բաժնուի երկու մասերու, (ա) ժամանակին յարգը ընկերական յարաբերութեանց մէջ, (բ) ժամանակին յարգը առևտուրի մէջ։

(ա) ժամանակին յարգը ընկերական յարաբերութեանց մէջ.

Ծիրանի ցաւալի է որ, մենք հայերս, չենք օգտագործեր մեր ժամանակը, բայց չա՞տ աւելի ցաւալի է որ յաճախ պատճառ կ'ըլլանք ուրիշները ժամավաճառ ընելու։ Ժամերով իղուր կզբազցնենք բարեկամ մը առանց խորհելու թէ սյս վերջինս ալ անձնական աւելի կարևոր գործ մը ունեցած կրնայ ըլլալ։ Մեր տեսակցութիւնները պէտք է ըլլան կարճ կարուկ և առանց աւելորդաբանութեան։

Անցած վայրկեանները չեն վերադառնար, և այն որ գիտէ չահագործել իր պարապոյ ժամերը վստահ քաղ ըլլայ որ չյոգնելու բանալին գտած է։ Կլաատսթօն, մեծ անգլիացին, միչտ հետը գիրք մը կամ թերթ մը կը կրէր իր պարապոյ ժամերուն ընթերնելու։ Նոյնը կ'ընէր աշխարհահռչակ ամերիկացի Լինքըն որ պատգան կերտեց երկաթգործի օճախին քով։ Ինչպէս ըսի, սահղ վայրկեանները ևս չեն վերադառնար, և վերջապէս յիչենք որ անցեալը անցած է, ապագան չի գար, ներկան մերն է։ Ապագան բնաւ չի գար, որովհետև չենք գիտեր թէ յաջորդ վայրկեանը ինչ դէպքերով յղի է։ Ջարժեր անցեալի վերադարձ մտածիլ, բայց լաւ է որ միչտ յիչենք անցեալը անկէ օգտուելու և նոյն թերութեանց մէջ նորէն չյինալու։ Ներկան մերն է, ուստի չահագործենք ներկան առանց վայրկեան մը իսկ կորսնցնելու։ Անգամ մը նիւթ-նպատակ ամերիկացի մը իր հոգեբանական պատկէն առնելու առեն փոխադրութեան միջոցները կը գործածէ։ Այսպէս, նախ կ'առնէ գեռնուղի կառքը, յետոյ հանրակառք, յետոյ ինքնաշարժ և հուսկ յետոյ չոգեկառք։ երբ առն կը հասնին, ազան զարմացած կը հարցնէ թէ ինչ պէտք կար այնքան փոխադրութեան միջոցներ առնելու։ Մարդը պատասխանելու համար կը պատասխանէ, «բայց գիտե՞ս հինգ վայրկեան չահեցանքդ։ Մ'ով կայ մեր մէջ ոչ թէ 5՝ այլ հինգ հարիւր վայրկեան չահելու համար ամենափոքրիկ զոհողութիւն մը ընել ուզող։ Նորէն կը կրկնեմ, և չպիտի դադրիմ կրկնելէ, գիտնանք մեր ժամանակին յարգը, ժամանակը գրամ է։

Մեզմէ ամէն մէկը չատ լաւ ծանօթ է «Հայկական ժամադրութիւն» ըսուած ացգուածքին, որ ամփոփ կերպով կը ցոլացնէ մեր ունեցած յարգանքը մեր ժամադրութեանց հանդէպ։ Ահա նախադասութիւն մը որ ժողովուրդը ինքզինքը հնարած է ինքզինքը դատապարտելու համար։ Բայց մինչև ե՞րբ։ Մինչև հիմա այս նիւթի մասին գրուած և խօսուածները ձայն բարբառոյ անապատի եղած են։ Դեռ մենք կ'երթանք այն ճամբայէն, ինչ որ կ'ընէինք ասկէ դար մը առաջ, և եթէ նոյն ընթացքը չդրուենակենք բացարձակապէս կործանուելու է որ կի դիմենք։ Պէտք է ընդմիչտ ժռնանք մեր ախորհակ ունակութիւնները եթէ ծարի առարկայ ըլլալ չենք ուզեր։ Պէտք է յիչենք որ մեր դիրքը այն չէ ինչ որ էր ասկէ ժամանակ մը առաջ երբ Թիւրքիա էինք։ Ընդհակառակը, հիմա չրջապատած ենք Թէ բարեկամներէ և Թէ քշնամիներէ և բազում աչքեր մեզ կը դիտեն, պատրաստ ամենափոքրիկ Թերութիւն մը իսկ ծարի նիւթ ընելու։ Մեր չարժուժները ժանրագիտակով կը քննուին և խոշորադիտակով կը ներկայացուին։ Մեր պատիւը փրկելու միակ միջոցը այդ քաղաքավարութեան եւ քաղաքակրթութեան փոքրիկ բայց կարեւոր պահանջները իւրացնել է։

Քաղաքավարութիւնը կը պահանջէ որ երբ ներկայացումի մը առնսակին վրայ գրուած է Թէ սոյն ներկայացումը ժամը 9ին պիտի սկսի՝ ըսել է որ ժողովուրդը պէտք է ճիչդ ժամը 9ին ներկայ գտնուի, եւ ոչ իակ հինգ վայրկեան ուշ։ Բայց, ամե՛նեւին։ «Հայկական ժամադրութիւնը» կը առանի, եւ փոխանակ 9ին, չատ անգամ 10ին, եւ նոյն իսկ 11ին կը սկսի ներկայացումը։ Ըստ իս՝ չանցանքը ներկայացումը ղեկավարողներուն ուսին կը ծանրանայ։ Դեռ մինչև այսօր չեմ կրցած հասկնալ Թէ, զոր օրինակ Պէյրութի մէջ բեմադրուած այնքան ներկայացումներէն, հաւաքոյԹներէն եւ հրապարակային ժողովներէն, որոնցմէ չատ քիչեր որոշեալ ժամանակին սկսած են, ինչո՞ւ կը մնանչեն այս արբութեան դէմ—որոշեալ ժամանակին չեն սկսիր։ Մի՞Թէ կը ըսպասեն որ աւելի առմակներ ծախուին, Թէ չէ բարիք ընելու համար ժողովուրդին գալատեան կը սպասեն։ Ինչ որ է՝ այսպիսի արարքներ պէտք է դադրին ընդմիչտ։

ԶԵՌՆԱՐԿԻ ՄԸ ԱՌԹԻԻ

«Երիտասարդ Հայուհի» է անունը այն նոր ամսաթերթին, որ հրատարակուեցաւ նախօրեակ ամսուայ սկիզբը Գէյրութի մէջ, խմբագրութեամբ երիտասարդ գրագիտուհի Տիկ. Սիրան Սեզայի և աշխատակցութիւնովը հին ու նոր մէկ քանի գրողներու։

Ամսաթերթը գեղեցիկ կողքի մը մէջ կը հաւաքէ 32 մեծադիր էջեր, ժաքուար ապագրութիւնով. և իրեն ընդհանուր նպատակ ունի, հայ կնոջ և իգական սեռին գաւառիարակութեան և զարգացման գործին սատարել և ուղղութիւն տալ, զայն բարձրացնելու համար ազգային, առհասկ, թէ միջազգային առումով ցանկալի դիրքի մը եւ բարձրութեան մը։

Շատ են գեղեցիկ ձեռնարկները մեր մէջ, բազմապիսի նաև անոնց առաջադրութիւնները, բայց ինչ որ պակաս է մեր հայ կեանքի և իրականութեան համար, այդ սկսուած ձեռնարկներու մեծ մասին թափն ու յարատեւութիւնն է եղած։ Այնպէս որ «Երիտասարդ Հայուհի» և իր խմբագրուհու մեծագոյն ջանքը պիտի ըլլայ այդ։ Մանաւանդ որ Տիկ. Սիրան Սեզա, մինակ ձանապարհ է եղած, առանց իր կողքին իր սեռէն ուժեղ թիկունքներ ունենալու, յոյս դնելով անոնց հանդիպիլ իր ճանապարհին, երբ պիտի գան ուռճացնել ու հիմնաւորել արդէն կատարուած իրագործութիւն մը։

Իր հիմունքներուն մէջ, առաջ է «Երիտասարդ Հայուհու» տեսակէտները, մեր իգական սեռի դերին և անոր հասարակական կեանքի երևոյթներուն մասին, ինչպէս նաեւ ուսումնասիրուած այն ճանապարհը որով ան պիտի դասախօսութեան և զարգանայ։

Ճիշդ է, և մենք ալ համաձայն ենք, որ «Երիտասարդ Հայուհին» պէտք չէ ֆեմինիզմ խաղայ միջազգային առումով, այլ իւրայատուկ ճանապարհով, պէտք է ամրացնէ իր տեսակէտները մեր հայուհիներու մէջ, թէ իրենք անհատապէս թէ հասարականօրէն կամք ու դեր ունեցող ուժեր են, որ մուխին մէջ մնացած են, առանց իրենց կոչման բարձրութիւնը ըմբռնելու։ Եւ իրաւամբ բացառիկ է հայ իգական սեռի դիրքը, ի տարկէտ առած ազգային առումով եւ պայմաններով։ Ան ունեցած է և դեռ ունի վճռական դեր մը մեր կեանքի բոլոր երեսներուն մէջ։ Բայց ինչ որ պակաս է մեր հայ կեանքի և իրականութեան համար, այդ սկսուած ձեռնարկներու տեսական թափն ու յարատեւութիւնն է եղած։ Այնպէս որ «Երիտասարդ Հայուհու

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

"ՖՕՐՎԷՐԴ" ԿԱՄԲԱՍՏԱՆԷ ՀԻՆՏԷՆՊՈՒՐԳԸ, ՓՕՆ ԲԱԲԷՆԸ ԵՒ ՓՕՆ ՇԼԱՅԽԷՐԸ ՅՕԳՈՒՏ ԳԱՀԱԺԱՌԱՆԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՒԱՃԱՆԵԼՈՒ ՄԵՂԱՊԱՐՏՈՒԹԵԱՄԲ

Կառավարութիւնը կը յայտարարէ թէ ասիկա խաղախական վէպ մըն է միայն

Պէրլին.— Միապետութիւնը վերահաստատելու նպատակաւ կատարուած գաղտնութեան մը տարօրինակ պատմութիւնը կը պատմուի «Ֆօրվէրդ»ի կողմէ որը կը յայտարարէ թէ ինքը կրնայ ապացուցանել որ Նախկին գահաժառանգը իր բարեկամներուն յայտարարած է թէ ինքը, Նախագահ Հինդէնպուրկը, Յօն Բաբէնը, զօր. Շլայխէրը հաւաձայնած են ընդդիմութիւնը ուղեգիծի մասին։ Նախագահ Հինդէնպուրկ յարմար առենին պիտի հրաժարի եղեր և Նախկին գահաժառանգը պիտի նշանակէ եղեր իբրև խնամակալ։ Այս վերջինին Քիկուէնք պիտի հանդիսանայ եղեր Գողպատեայ Սաղաւարտ կազմակերպութեան 400,000 զինեալ անդամները և պաւերացիներէ կ՚զուռած բանակ մը։

Այս յատակագծին հեղինակները, կ՚ըսէ «Ֆօրվէրդ», որոշած են պատերազմ մզել, ի պահանջել հարկին։ Սոյն Թերթը կ՚ըսէ թէ Գաւերիոյ Ռուբէրթի իշխանը համաձայնած է այս յատակագծին և թէ անկէ Դանուփեան Թագաւորութենէն մը պէտք պիտի ըլլայ եղեր նոյն օրը ար Նախկին գահաժառանգը խնամակալ պիտի ըլլայ։

Կառավարութիւնը կը յայտարարէ թէ այս պատմութիւնը յերիւրանք մըն է պարզապէս։

ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԸ

Լոնտոն.— Զինաթափութեան խորհրդաժողովի Նախագահ պ. Հէնտէրսըն հետագիր մը սատցաւ որով կ՚ըսուի թէ «Զորս միլիոն խեղանդամներ և Նախկին զինուորներ կը խնդրեն որ ամէն միջոց ի գործ դրուի սակայն զինաթափութեան խորհրդաժողովին նորէն գումարուիլը։ Անոնք ձեզմէ կը հայցեն որ ոչ մէկ ջանք չխնայէք որպէսզի խորհրդաժողովը յանգի համաչխարհային կարծիքի գոհացում տուող արդիւնքի մը»։

Զինաթափութեան վերաբերեալ Անգլ. յատակագիծը

Ժընեւ.— Լոնտոնէն ստացուած լուրերը կ՚ըսեն թէ պ. Հէրիօ զինաթափութեան վերաբերեալ յատագիծը գրպանին մէջ Լոնտոն ժամանելուն պ. Մաքտոնալտի կողմէ մշակուած նոր յատակագծի մը առթիւ պիտի գտնուի։ Սոյն յատակագիծը կը տրամադրէ սպառազինութիւններու որակային հաւասարութիւնը Գերմանիոյ համար որը պիտի արտօնուի միւս պետութեանց սպառազինուած ամէն տեսակ զէնքերով սպառազինուիլ, մէջը ըլլալով նաեւ օդանաւերը եւ թանքերը, պայմանաւ որ այս զէնքերը վերացուած ըլլան ամէնուն համար ալ։ Զինուորներու թիւին յաւելումը ծրագրուած չէ, մինչդեռ միւս պետութիւնները յանձնառու պիտի լինին կարելի եղածին չափ զեղչել իրենց զինուորներուն թիւը։

Ասկից զատ, կ՚ըսուի թէ պ. Մաքտոնալտի ծրագիրը կ՚առաջարկէ յաղաքականութեան զինադուլ մը որուն տրամադրութեան համաձայն Գերմանիան յանձնառու պիտի ըլլայ մինչեւ տասը տարի չյարուցանելու իր սահմանագլուխներուն վերաքննութեան հարցը։

Ֆրանսական յատակագիծը

Բարիզ.— Պ. Հէրիօի Լոնտոն կատարելիք այցելութեան վեկաբերմամբ, մամուլը կը խօսի Ֆրանս. նոր յատակագծի մը, ապահովութեան եւ զինաթափութեան դաշինքի մը մասին զոր Ֆրանս. վարչապետը պիտի ներկայացնէ եղեր պ. Մաքտոնալտին։

Ըստ «Բըթի Բարիզիէն»ի պ. Հէրիօի ծրագիրը հիմնուած է հետեւեալ հինգ կէտերու վրայ։

ա. Զինաթափութեան ընդհ. դաշնագրութիւն.

բ. Խորհրդակցական ընդհ. դաշինք.

գ. Ապահովութեան եւ հակակշռի վերաբերեալ եւրոպական շրջանային դաշինք.

դ. Միջազգային զինուորական ոյժի մը ստեղծանական կազմութիւնը.

ե. Հաւասարութեան սկզբունքին գործադրութեանը վերաբերեալ բրօթօքոլ։

«Էքօ տը Բարի» հրատարակելով յօդուած մը որը գրեթէ ամբողջովին կը կրկնէ ծրագրի այս յատակագիծը, կը յայտարարէ թէ Ֆրանսան կը դառնայ դէպի Մեծն Բրիտանիա եւ Միացեալ Նահանգները դրութեան մը հաստատման համար որուն համաձայն բոլոր ազգերը պատասխանատու պիտի ըլլան միջազգային օրինաց պահպանումէն։ Այն պարագային որ այս յատակագիծները պիտի իրականան Ֆրանսան պատրաստ պիտի ըլլայ, կ՚ուզենէ սոյն Թերթը, էական կերպով զեղչելու իր սպառազինութիւնները։

Ծառաջիկայ նախարարական խորհուրդին ընթացքին, պ. Հէրիօ պիտի ճըշդէ խնդրոյ առարկայ յատակագիծը։

Ազգերու Դաշնակցութեան շրջափակին մէջ պ. Պէռանժէ կը խօսի Եւրոպայի, Ամերիկայի եւ զինաթափութեան մասին

Ժընեւ.— Ազգերու Դաշնակցութեան մօտ Ֆրանսական պատուիրակ պ. Պէռանժէ ռատիոյով տարածուած ճառ մը խօսեցաւ Եւրոպայի, Ամերիկայի եւ զինաթափութեան մասին։

Դնելէ յետոյ այն սկզբունքը թէ զինաթափութիւնը կամ ընդհանուր պիտի լինի կամ բնաւ չպիտի լինի, պ. Պէռանժէ յոյս յայտնեց թէ զինաթափութեան խորհրդաժողովը չպիտի վերջանայ ձախողութեամբ մը ինչ որ եշմարիտ աղէտ մը պիտի լիներ ամբողջ աշխարհի քաղաքակրթութեան համար։

Ապահովութեան մէկ նոր բացատրութիւնը ընձայուած է ազգերուն։ Ասիկայ Փարիզի ուխտին տուած բացատրութիւնն է որը պետութեանց միացումը կը հրամայէ ընդիմանալու համար յարձակումի մը սպառնալիքին։

«Ապահովութեան այս բացատրութիւնը կրնայ հաշտութիւ արդեօ՞ք ազգերու դաշնակցութեան ծառայութեան տակ գտնուող միջազգային զինեալ ուժի մը կազմակերպութիւնով, ահա՛ հարցը։»

Ծայտնելէ յետոյ թէ Ֆրանսայի վարդապետութիւնը անձեռնմխելի չէ քնաւ պ. Պէռանժէ եզրակացուց հետեւեալ կերպով.

«Ինդիր չէ գիտնալ թէ ո՛վ լաւագոյն կերպով կամ առաջին անգամ բացատրած պիտի ըլլայ ապահովութիւնը, այլ խնդիր է գիտնալ թէ ինչպէ՛ս պահովութիւնը պիտի կազմակերպուի լաւագոյն կերպով ամէնուն կողմէ եւ ամէնուն համար։

«Երբ խորհուի թէ խնդիրը կը կայանայ միլիոնաւոր մարդկային էակներու պաշտպանութեան մէջ, մարդ որքան քաջալերէ ամերիկացիները եւ եւրոպացիները զինաթափութեան հետ հաշտելի ապահովութեան վերաբերեալ ընդհանուր բանաձեւ մը ստեղծելու համար դարձեալ քիչ քաջալերած կ՚ըլլայ»։

Ջրա-եղեմտական զօրաւոր հաւաստութեան մը բացման արարողութիւնը

Մո կուա.— Աշխարհի ջրա—եղեքարական հաւաստութիւններուն ամենազօրաւորին բացման արարողութիւնը կատարուեցաւ հանդիսաւոր կերպով։ Այս հաւաստութիւնը չինուեցաւ ամերիկացի ճարտարագէտներու աշակցութեամբ է Սովիէթներու նախագահ պ. Քալինին այս գործարանի արտաքին կողմը խանուած հոն բաղմութեան մը առջև խօսք առնելով, այս գործարանը որակեց «իր տեսակին հրաշքը»։ Անիկա սովիէթներու տաստիկ գոհունակութիւն յայտնեց ամերիկացի ճարտարագէտներու կողմէ ընծայուած աշակցութեան համար և անոնց ամերիկացի ճարտարագէտներու պետ գնդապետ Քուբրրի եւ եւրոպացի ուրիշ հինգ ճարտարագէտներու ի՛տուաւ Աշխատանքի Կարմիր Դրօշի պատուանշանը որը ամենաբարձր պատիւ մըն է։

Գնդապետ Քուբրր կարճ պատասխան մը տուաւ թարգմանի մը միջոցաւ եւ իր գոհունակութիւնը յայտնեց սովիէթական վարիչներուն եւ ճարտարագէտներուն բերած հաժագործակցութեան համար։ Ան իր վստահութիւնը յայտնեց ներուն բերած հաժագործակցութեան համար։ Ան իր վստահութիւնը յայտնեց սովիէթական ճարտարարուեստային յառաջդիմութեան հաստատուն հիմերուն եւ յայտարարեց թէ Ա. Ռուսիոյ անտեսական յառաջդիմութենէն ապասպասին եւ յայտարարեց թէ Ա. Ռուսիոյ անտեսական յառաջդիմութենէն ապասպասին եւ ձեռնհաս բանուորներէ բաղկացած պաշտօնէութեան մը եւ պետերուն զարգացումէն։

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՆՈՐԸՆՏԻՐ

ՔԱՂ. ԺՈՂՈՎԸ ԽԱՂԱՂ ՈՒ ՀԱՄԱՁԱՅՆ ՄԲՆՈՒԼՈՐՏԻ ՄԸ ՄԷՋ Կ՚ԱԿՍԻՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ

Լիբանանի Հայոց Նորընտիր Քաղաք. Ժողովը իր անդրանիկ նիստը գումարեց Առաջնորդարանի մէջ Հոկտ. 12 Ուրբ. or երեկոյեան եւ Ժիւանը ընտրեց հետեւեալ կերպով.

Ա. Աեսեռապես Տօքթ. Ե. Թօփճեան
Բ. » Վ.Ահրամ Վարժապետեան
Աեսեռադպիր՝ Տիրան Գազանճեան

Ներկայ էին հաղարականի բոլոր անդամները, որոնք կը բաղկանան Ժիւանէն զատ, Տիարէ Տօքթօրներ Գէզիրճեանէ, Խաչիկեանէ, Հայրապետեանէ եւ Փօթուգեանէ։

Ժողովը որոշեց պատասխել իր յառաջիկայ գործունէութեան մէկ ծրագիրը եւ ներկայացնել զայն Գաւառ. Ժողովին առ ի վաւերացում եւ ասոր պատրաստութեան համար պատճառ տուաւ Տիարէ Տօքթ. Ե. Թօփճեանի, Վահրամ Վարժապետեանի եւ Տօքթ. Վահրամ Փօթուգեանի, որոնք մինչեւ յառաջիկայ ներկայ պիտի պատրաստեն եւ ներկայացնեն ժողովին։

Նոյնպես խնդրեց նախագահ Սրբազանէն որ, մինչեւ յառաջիկայ նիստ պատրաստէ նախորդ Վարչական Ժողովի գործունէութեան ամփոփ մէկ տեղեկագիրը։

Բոլոր ժողովականներ յանձն առին պատրաստելու Ուսումնական, Տնտեսական եւ Դատաստանական խորհուրդներու անդամակցութեան յարմար անձնաւորութեանց ցանկը եւ բերել յաջորդ նիստին, որ պիտի գումարուի Հոկտեմբեր 19 Ուր. or երեկոյեան ժամը 6ին։

ՄՕՆՕՓՕԼԸ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԴԱՐՁՈ՞Ւ

«Էլ Նիշան»ի մէջ կը կարդանք.—

Մօտաւորապես երեք տարիէ իվեր պանտոլի դրութիւնը հաստատուած է ցնովաւորեալ երկիրներու մէջ։ Ընկերութիւնները այս միջոցին գծուեցան կարեւոր մրցակցութեան մը մէջ եւ հաստատուեցան նոր տուներ։ Տեղական գործարանատէրերը մեծ վնասներու ենթարկուեցան այս մրցակցութեանց պատճառաւ, Օսար ընկերութիւնները մը 80,000 ոսկիի վճաս մը րուաւ պանտոլի օրերուն. այդ պատճառաւ հիմա կատխաի մօնօբօլի դրութեան հաստատման։

Կը կարծուի որ կառավարութիւնը վերջին պիտի հաստատէ մօնօբօլի դրութիւնը։

ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ՔԱՐԻՒՂԻ ՁԱՄԲՈՒ ՎՐԱՑ ՄԵՌԵԼՆԵՐ ԵՒ ՎԻՐԱՒՈՐՆԵՐ

Սուսպադմեն կը տեղեկացնեն թէ Ամմանեն հասնող սոյգ լուրի մը համաձայն, Անգլիացի երկրաչափներ եւ հարիւրի ընկերութեան ախտաստուորներ Մաձրից կոչուած տեղին մօտ ախտաստել սեռ, հարիւրաւելի ուղտաւոր առաքներու յարձակման ենթարկուեցան։ Երկրաչափները կուզեն դիմադրել եւ չի յանձնուիլ, սակայն պետվիճները կրակ կը բանան եւ կ՚ստպաննեն անոնցմէ ոմանք։ Երկու կողմէն երկարատեւ ընդհարումէ մը վերջ, պետվիճները սպիտուած փախուստի դիմած են։

Կառավարական ուժեր հասնելով ատոնց հետքն անգամ չեն կրցած գտնել։

ԻՆՁՈՒԻՁԵՐԲԱՍԼՈՒԵՑԱԻ

ՇԷՅԽ ՁԷՄԻԼ ԽԱԶԻՆ ՀԱՆՐ. ՇԻՆՈՒԻՔ. ԳԱՅՔԱԿՂՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԼՔԵՐԸ

«Էլ Շարգ» Թերթը, «Ինչո՞ւ ձերբակալուեցաւ Շէյխ Ձէմիլ Խազին» խորագրով կը գրէ.—

Հարցաքննիչ դատաւորը, ժամանակին, երբ Ֆիլիբ Մխէրհիճ անուն յանձնակատարը հարցաքննութեան համար կը հրաւիրէր իր մօտ ան գաղտնօրէն եկած էր Գէյրութ եւ հոս տեսակցութիւններ ունեցած հանրային օինութեան բարձրաստիճան պատասխանատուներուն եւ կարգ մը երեւելի փաստաբաններու հետ։ Տեսակցութեան միջոցին ոմանք թելադրած էին Ֆիլիբին որ պահէ իր խօսքը զեղուած բուղթերը ճանրային օինութեան վերաբերեալ։ Իսկ ուրիշներ ալ յանձնարարած էին որ ամբաստանէ Շէյխ Ձէմիլ Խագինն ալ, որովհետեւ այդ պարագային Խագին ընտանիքը կը միջամտէ եւ խնդիրը կը փակէ. այդ պարագային դուն ալ կազատուիս եւ բանտէն կ՚ազատուիս։

Կը հասկցուի որ այս երկրորդ թելադրութիւնը աւելի յարմար տեսած է Ֆիլիբ եւ հետեւած այդ ուղղութեան։ Որով, երբ հարցաքննիչ դատաւորը հարցուցած է իրեն Հաճ Իլիասի ճամբուն մասին, Ֆիլիբ անհրաժեշտեղութիւնները տւած է, երբ խուզարկութիւններ կատարուած են անոր վրայ, գրպանէն գտնուած է փոխարժէքը վճարուած մուրհակ մը։ Այս համպիալը Շէյխ Թամիմ Խագինի հրամանին վճարելի էր։ Երբ կը հարցուի իրեն թէ՝ ինչո՞ւ է այդ մուրհակը, Ֆիլիբ կը պատասխանէ թէ՝ Շէյխ Թամիմ իր ընկերը կ՚ըլլայ։ Երկրորդ խուզարկութեան միջոցին Ֆիլիբի հովին գտնուեցաւ չէք տեսակներ, որոնց վրայ գտած պատուած չէք մը վրան գրուած «Շէյխ Ձէմիլ Խագինի հասին»։

Ասոր վրայ կանչուեցաւ Շէյխ Ձէմիլ եւ երբ հարցաքննուեցաւ իրեն Հաճը Իլիասի ճամբու խնդիրը, ան պատասխանեց.

— Ֆիլիբ այս ճամբան առաւ, լմնցնելէն վերջ երկրաչափ Անէլքուինի կողմէ վաւերացուած պատճառական թուղթ մը ներկայացուց, որով ոեւէ պակաս մասնացած չըլլալը կը հաստատուէր։ Ես բան օրինի թելադրեցի որ երկրաչափ Գուէրիճեն ալ հաստատել տայ։ Գուէրի ճշտելէ վերջ ճամբանչէր հաստատած, որով ես ալ հրաման չտուի դրամը գանձելու համար։ Խնդիրը մեծցաւ եւ ներկայացուեցաւ Հիւսէյնի Գէյ Ահեապին։ Այս վերջինը առանձին յանձնախումբի մը յանձնեց, որուն անդամներն էին ես, խոհրդականը եւ հանի մը երկրաչափներ։ Քննութեան արդիւնքը հաստատեց Գ. Գուէրիի տեսակէտը եւ հետեւաբար դրամները չի տուեցան։

— Շատ լաւ, ո՞ւր Անէլքուինի տուած տեղեկագիրը, հարցուցին անոր։

Շէյխ Ձէմիլ չէ կրցած որոշ պատասխան մը տալ այդ հարցումին։ Իսկ երբ Անէլքուինի կանչուած է եւ անոր հարցուած թէ՝ ո՞ւր է իր տւած տեղեկագիրը, ան պատասխանած է.

— Շէյխ Ձէմիլ բսաւ ինծի որ պատեմ եւ պատեցի։

Ասոր վրայ ձերբակալուեցաւ Շէյխ Ձէմիլ Խագին։ Իսկ անկէ վերջ Ֆիլիբ յայտնած է որ ինք Շէյխ Ձէմիլի հետ բնկեր էր։

ՈՐԴԵՍՊԱՆ ՄԱՅՐ ՄԸ

ՍԱՐՍՌԱԶԴԵՑԻԿ ՈՁԻՐ ՄԸ ՀԱԼԷՊԻ Մ Է Զ

Հալէպի մէջ տեղի ունեցած է շատ խօսմնելի ոճիր մը որուն սարսռազդեցիկ մանրամասնութիւնները կուսաճ սեորեւ։

Իլիաս Զէմքի անուն 40 տարեկան մարդ մը, կզբաղեր ոսկի վրայ ուտեստեղէններ ծախելով։ Զէհիէ անուն յիսուն տարեկան կին մը, որուն հանդիպեցաւ իր գործի ընթացքին, սիրեց Իլիասը եւ անոնք օրօրով բարեկամացան։ Այնճան սիրեցին անոնք զիրար որ Իլիաս թողուց նոյն իսկ իր կինը եւ սկսաւ ապրիլ Զէհիէի հետ։

Ժամանակ մը վերջ, Իլիաս կ՚սկսի սիրել Զէհիէի 20 տարեկան աղջիկը։ Մայրը Զէհիէն թէպէտ չուզեր, սակայն Իլիաս կ՚սպառնայ անոր յայտարարելով որ եթէ աղջիկը չի յանձնէ իրեն, պիտի սպիտուի ձգել զինքն ալ։ Զէհիէ տեղի կուտայ չի զրկուելու համար Իլիասէն։ Եւ այս վերջինը կը յաջողի իր սեռ նպատակին մէջ։

Զէհիէ սակայն հետզհետէ աւելի ճանչնանօռ դառնալ սկսաւ եւ ամէն օր նոր դիրքեր ու չարչարանքներ պատճառէց աղջկան։ Միւս կողմէ, նենգամիտ մայրը սկսաւ իր աղջկան մասին գրգռիչ սուտեր պատմել Իլիասին եւ զայն ամբաստանեց անպատիւ արարքներով։ Իլիաս օր մը, գրգռուած վիճակի մէջ, փայտով ծեծեց աղջիկը եւ մահամերձ վիճակի մէջ անկողին ձգեց։ Ոսթիկանութիւնը լուր առաւ.սակայն աղջիկը իր մօր պնդումներուն օնորհիւ յայտարարեց որ Իլիաս ծեծած չէ զինք։ Նախապատրաստութեամբ բանտէն կարձակուի ասոր վրայ։

Սակայն հանի մը օր վերջ, անցած երկուշաբթի օր, տարաբաղդ աղջիկը կ՚աւանդէ իր հոգին։

ՔՈՅՐԸ ՍՊԱՆՆՈՂ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԸ ԱՆՊԱՐՏ ԿԱՐՁԱԿԱՒԻ

Անցածներ գրած էինք որ Գէրճէ գիւղին մէջ Նուսուճ Խաթիպ անուն երիտասարդ մը սպաննած է իր ընոր, զայն անպատիւ ընթացքի մը մէջ գտնելուն պատճառաւ։ Նուսուճ այն օրէն ի վեր բանտ կը գտնուի եւ դատաւորը կզբաղեր անոր ընթացքով։

Առջի օր Ոճրադատ Աեսանը, Սամի պէյ Սօլիի նախագահութեամբ կատարեց դատավարութիւնը սոյն ոճրին։ Երկար հարցաքննութիւններէ վերջ, դատարանը անպարտ արձակեց Նուսուճը, որ խոստովանած էր գործած ոճիրը։

Երբ վճիռը հաղորդուեցաւ ներկայ բազմութիւնը մեծ ցոյցով եւ խանդավառութիւնով պոռաց. «կեցցէ՛ արդարութիւնը»։

ԻՄՐԱՀԻՄ ՊԷՅ ՀԱՆԱՆՕ ՊԷՑՐՈՒԹԻ Մ Է Զ

Առջի երեկոյ, Հալէպէն Գէյրութ ժամանեց ազգայնական յայտնի լիբ Իպրահիմ Հանաօս Գէյ։ Գէյրութի ազգայնական օրգանակներէն կարգ մը երեւելիներ այցելեցին լիբորը եւ բարի գալուստ մաղթեցին։

Ըստ «էլ Նիշան»ի տեղեկութեանց Իպրահիմ Գէյ Հանաօսի այցելութիւնը կապ ունի հաղաքական խնդիրներու հետ։ Սոյն թերթը կը խոստանայ իր վաղուան թիւով բացատրել անոր այցելութեան պատճառը։

Պ. ԲՕՆՍՕ ԿԸ ԺԱՄԱՆԷ ԹԻՒՐՔԻՈՅ ՁԱՄԲՈՎ

Սոյգ պղբիւրէ մը կը տեղեկանանք որ Ն. Վ. Բարձր Գոմիսար Պ. Բօնսօ ամսոյս 18ին Սիւրիա պիտի հասնի, "սակայն ոչ թէ «Շեմբօլիօն»ով, ինչպես կը կարծուէր մինչեւ հիմա, այլ Աուեւելեան ճեպընթացով։ Իսկ Տիկ. Բօնսօ պիտի հասնի «Շեմբօլիօն»ի վրայ։

Այս առթիւ «էլ Նիշան» կենդանդրէ որ Պ. Բօնսօ պիտի հանդիպի իր ճամբուն վրայ եւ տեսակցութիւններ պիտի ունենայ էնկիւրիի բրեական օրգանակներուն հետ։

ՊԱՏԻՒՈՅ ՄՐՑԱՆԱԿ

Ուրախութեամբ կը տեղեկանանք որ Պ. Առաւ Վարժապետեան արժանացած է երկրորդ կարգի պատւոյ մրցանակի Սիճեմա եւ Լուսանկարչութեան հանդէսին կողմէ։

Ինչպես ժամանակին հաղորդած էինք, Պ. Վարժապետեան արդէն արժանացած էր Փարիզի Միջազգային Լուսանկարչութեան Ա. Պատուոյճանին։

Պ. Վարժապետեան երկար տեսնէ իվեր հաստատուած է Դամասկոս եւ ծանօթ լուսանկարիչ մը, օնորհիւ իր արհեստին մէջ ունեցած ընդունակութեան եւ զարգացումին։

ՅԱՆՁՆԱՐԱՐԵԼԻ ՕՁԱՌՆԵՐ

Կը տեղեկանանք որ Պ.Յիրաճ Պապիկեան, որ երկու տարիէ ի վեր Գէյրութի մէջ հաստատած էր օճառի գործարան մը, որուն է աւելի ընդարձակել իր գործը։

Պ. Պապիկեանի գործարանին արտադրած օճառները ամենուրեք գնահատուած են օնորհիւ իրենց դիմացկունութեան եւ գիւրաւ փրփրելուն։ Ցանձնարարելի են Պապիկեան գործարանի օճառները։

ԿԵՂԾ ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՆԵՐ

Գաղօնի ոսթիկաններ, առջի գիշեր, երբ ննջասիրեան կը կատարէին պանդոկներու մէջ, Նաճար պանդոկին մէջ գտան երեք կեղծ եգիպտական ոսկիներ Աթիէ Բօմանի անուն յանախորդի մը վրայէն։ Աթիէ Բօմանի, յետ ննջութեան յայտնի եղաւ որ հնալացի մըն է։ Իսկոյն ձերբակալուեցաւ եւ տարուեցաւ պահակատուն։

Հարցաքննիչ դատաւորը անմիջապէս ձեռնարկած է ննջութեան եւ մեծ կասկածներ կան որ մեծամասնակ մուտ գործած են հովանաւորեալ երկիրներ այդ կեղծ դրամներէն։

ՍԱԿԱՐԱՆ ՊԷՑՐՈՒԹԻ

14 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1932

	Ս. Դ.
Ցգիպտ. ոսկի	448
Անգլիկ. »	437
Տօլար »	126.70
Թրխական »	60
Պանճ Օթթօման	137.50
Իտալական Լիր 100	650
Ցուճական Տրախմի 100	80
Անգլ. ոսկի	608
Ֆրանս. »	483
Սաման. »	548
Արծաթ մէճիտ	22

Գրեթի Ֆօնս. Ա. Ֆ. 603
» » Բ. » 304
» » Գ. » 296

Սէֆերեան եղբարք Բիւ Ֆօս
Թէլէֆօն՝ 6-19

ՍԵՂԱՆԱԿՈՐ ՄԸ ԿԱՌԱՎԱՐՈՂԻՒ ՇԻՒՂԱՆ ՍԷՋ

Շինուկ. — Սէջիի պանքի Տնօրէն Պ. Նորման Քոլինոյ առեանգուեցաւ։ 5000 ոսկիի փրկանք մը պահանջուած է իր ազատման համար։

Նի՛ թէ քեզ ներս կարենայինք առնել, կեցիր քիչ մը կերակուր բերեմ.

— Ոչ, ոչ, ասոր համար եթէ հարիւր մղոն իսկ քալել պէտք ըլլայ, չեմ յոգնիր, ճամբան գարեջրատուն մը մտնելով կերակուր կերած եմ, ամէն պարագայի կը վերադառնամ և ձեզ հոս կ՚սպասեմ.

— Բիչարտ բաժնուեցաւ և Ուէսթլիինի ճամբան ձեռք առաւ։ Քիչ վերջ Բէվէյն պանդոկը հասնելով, գլխարկը լաւ մը աչքերուն վրայ իջեցուց և քալմութեան խնդութեան։ Բախտ լաւ ըլլալով, դռնէն երկու պարոններ դուրս ելան, քալմութեան մէկ մասը ասոնք տեսնելուն պէս «կեցցէ՛ Էվիսըն պոռաց, Բիչարտ տեսաւ որ անոնցմէ մէկը Թօրնն է և միւսն ալ Լոնտոնի մէջ տեսած մարդ մը։ Կամացուկ մը հոն իր մօտ գտնուող մէկու մը հարցուց.

— Ասոնցմէ ո՞ր մէկն է Էվիսըն.

— Ձե՞ս գիտեր, սա գլխարկը ձեռքը բարև տուողն է.

— Այլևս կասկած չկար, իր Թօրն կարծածը Էվիսընն էր։ Բիչարտ հարցուց նորէն.

— Միւս պարոնը ո՞վ է.

— Լոնտոնէն իրեն հետ եկող պարոն մըն է, անունը Տրէյք է։

Այդ երեկոյ, Էյտտի Իզապէլ, փոքրիկները պահակեցնելէ վերջ, քիչ մը օդ առնելու համար ծառերուն տակ կը պտտէր։ Անդիէն անոր ներկայացաւ նաւապետ մը, Իզապէլ զարմացած ծառի մը ետև քաշուեցաւ որ ճամբորդը անցնի երթայ։ Մէկ ալ ի՞նչ տեսնէ, Պարպարա տան դռնէն դուրս ելած այդ տեղերը կը պտտէր, յանկարծ տեսաւ որ Պարպարան մօտեցաւ այդ օտարականին և սկսան իրարհամբուրել։

— Անոնք երկուքն ալ Թօրնը կը ճանչնան, որովհետեւ երկուքն ալ անտուռ կուգային, Պէքէլ ուրացաւ, սակայն անպայման կը ճանչնայ.

Այդ միջոցին Բիչարտ հետուէն մէկուն գալը տեսնելով վախցաւ, սակայն Պարպարա խնդաց, որովհետեւ եկողը Բարլայլն էր։ Բարլայլ մօտենալով ըսաւ Բիչարտին.

— Հագուստներդ փոխեր ես.

— Նախկին հագուստներով գալու վախցայ, Մր. Բարլայլ, ի՞նչ կ՚ըսէ Պարպարան, կ՚ըսէ որ Սըր Լէվիսըն ըսուածը Թօրնն է, ճի՞շդ է.

— Այո, այդպէս կը տեսնուի, բայց լաւ կըլլայ որ անդամ մը զինք տեսնես.

— Ուո՞ր կրնամ տեսնել.

— Եթէ Բէվէյն պանդոկի դռան առջև պտտիս, կըրնաս զայն տեսնել.

— Բայց ուշադրութիւն չե՞մ գրաւեր, այս կողմերը նաւաստիներ շատ չեն տեսնուիր և հազուագիւտ են.

— Ոչ, ամէն մարդ ընտրական աշխատանքով զբաղուած է, ոչ ոք ուշադրութիւն չդներ քեզի, և հիմայ քեզմէ աւելի հետաքրքիրը կայ, ռուսական առջ մը կայ։ Օձվէյ Պէքէլ առջի մորթի պէս բան մը հագուած, եւ կամ տեսնուած է, եթէ ծանօթ ոճրին ալ մասնակցութիւն ունեցած ըլլայ ի՞նչ կ՚ըսես.

— Չեմ կարծեր որ ան մասնակից ըլլայ, սակայն եթէ տեսնեմ որ Էվիսընն ըսուածը Թօրնն է, ի՞նչ ընելու է, ո՞վ պիտի ստանձնէ խնդրին հետապնդումը.

— Դուն ինչպէ՞ պէտք է ընես, ես բաւական մտածեցի, ուրիշ մէկը չկայ.

— Դուն չպիտի՞ ստանձնես Մր. Բարլայլ.

— Ոչ, չեմ ստանձներ քանի որ Էվիսընն է դիմացս.

— Թող անկցի Էվվիսըն, ձեր տեղը ով ալլար, վրէժ լուծելու համար առջ կը նետուէր.

Հէրիօ-Թիքուլէսօ տեսակցութիւնը

Բարիզ.— Գ. Հէրիօ չուզեց ոեւէ յայտարարութիւն ընել պ. Թիքուլէսօի հետ ունեցած տեսակցութեան մասին։

Անիկա յայտարարեց թէ վիճաբանութեան առարկայ դարձող խնդիրները Ռումանիոյ տնտեսագրգռութեան պատճառաւ, ա. Թիքուլէսօն միայն իրաւասութիւն ունի այդ մասին խօսելու համար։ Անիկա աւելցուց սակայն թէ նոր տեսակցութիւն մը պիտի ունենայ հանի մ'որեն։

Պէյնիական ընտրութիւնները

Գրիւնէյ.— Համայնքային ընտրութեանց մէջ ձեռք բերուած արդիւնքները կը ցուցնեն թէ ընկերվարականները բաւական զգալի յառաջացում մը ունեցան ի վնաս ազատականներու եւ կաթոլիկներու։ Ազատականները Գրիւնէյի մէջ առաջ կերթան սակայն ի վնաս կաթոլիկներու։ Քանի մը համայնավարական յաղթութիւններ կը մտանիշուին։

Կին մը ոստիկանական fouիխեր կը նշանակուի Թուրիոյ մէջ

Աճմարա.— Թուրիոյ մէջ առաչին անգամ ըլլալով կին մը հրաւիրուեցաւ կատարելու համար ոստիկանական fouիխերի պաշտօնը։

Իսկապէս, Օգէրբէ հանգրմ. վկայեալ իրաւագիտական վարժարանէն, կանչուեցաւ Իսթանպուլի ամենակարեւոր ոստիկանատուններէն մէկուն գլուխը։

ՀՐԱՇԱԳՈՐԾ ՄԱՐԴ

ԷԼ ՀՍԱ ՍՈՒՀԱՍԷՏ ՊԷՑ ԷԼ ՖԷԼԷՔԻ

Փութացէք առնելու անոր կարծիքը ձեր բոլոր փափաքներուն համար։ Ան կը հանդարտեցնէ բոլոր չուարած և առնջուած մտքերը և կը վերադարձնէ անոնց փափաքածները։ Կ'իյնէ բոլոր ոգիներուն. հիքնոթիզմով կը կարդայ մարդուն մտածումները. ձեռքի գծերէն կը կարդայ մարդուն անցած, ներկայ և ապագայ կեանքը. կրնայ հաշկնալ ամուսնութեան, ամբարդութեան, սիրոյ, առեւտուրի, քննութեանց և այլն բոլոր գաղտնիքները։ Այս բոլորը կը ցուցնէ մարդուն, կարծես թէ գրուած ըլլան թուղթի մը վրայ։ Հնոյ և ամենանոյն սիրեւ եղած դժուարութիւններն ու առրկութիւնները կը լուծէ Աստուծոյ Սուրբ անուններովը եւ Ամերիկեան եւ Եւրոպական գիտնականներու փորձառութիւնները օգտագործելով։

Մեր եղողներուն ուրախութիւն և հանգիստ կը պատճառէ. ջղային և մտային հիւանդութիւնները կը դարմանէ։ Այս բոլորը մեծ յաջողութեամբ կը կատարէ։ Փորձը ամենամեծ փաստն է. անգամ մը այցելել բաւական պիտի ըլլայ։

ՀԱՍՑԷ.— Գէյրութ. Հանդէմ Ղամի փողոցի արեւմուտքը, Ֆրանսական հիւանդանոցին մօտ, թիւ 9 բնակարանը։

ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ա.— *Անոնք որ կուգան, իրենց մտքը պէտք է գրեն թուղթի մը վրայ և պէտք է պահեն.*

Բ.— *1000 ոսկի կուտայ ան, եթէ չի կարենայ ճշգրտօրէն գիտնալ հնթակայի միտքը, գրուած արաբերէն լեզուով միտքերը չխառնելու համար հարցումի միջոցին.*

Գ.— *Եթէ նամակներու մէջ ամփոփուած չըլլայ երկու ոսկի, պատասխան չի տրուիր։*

ԶԱՎԶԱՎԱՃԵԱՆ ՄԱՐԻՉՆԵՐ

ՏԵՂԱԿԱՆ ԳՈՐԾ

Զավզավաճեան եղբայրներու հրդեհի մարիչները, շինուած պղինձով ապահովուած են 20 ֆիլօրաւ ճնշումի մը համար։

Անոնք արձանագրուած են քաղաքապետութեան ներքինութեան մօտ և ճանչցուած Ցրանսական բեմիֆ Ճանճախտմբի կողմէ։

Այս մարիչները այնքան ներկայանալի են որքան եւրոպականները։ Գիները չատ ծայրայեղօրէն ածան ու արդիւնքը գրեթէ վայրկեանական է։

ՊԱՆՈՒԿ ԼԻՒՔՍ

ՀԱՒԱՍԱԿԱՆ ԱՒՆԱՐԱՏԱԳՈՒՆ ՊԱՒՄՈՒՆՔ

«ԼԻՒՔՍ»ԻՆ ՀԱՒԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐԴԷՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ Է ԱՐԴԵՆ ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ 1.2.3.4. ՄԻԼԻՈՆ ՖՐԱՆՔԻ

ԽՒՍՏ ՕԳՈՒՏՈՒ ՍԵՆԵԿԱՆԵՐ

ՈՒ ԿԸ ԲԱՂԿԱՑՆԷ

1. ՀԱՐԵԼ ՁԱԾ, ՄԱՔՈՒՐ ԵՒ ԱՆԹԵՐԻ ՕՊԱԱՐԿՈՒԹԻՒՆ.
2. ԳԻՆԵՐԸ ԽՈՒՍ ՁԱՓԱԿՈՒՄ.
3. ՏՈՒՆ ՓՆՏԱՐԱԼՆԵՐՈՒՆ ԱՐԺԷՆ ԳԱՐՏՈՒՂԱՆԱՑ

ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Դիմեցէք «ԱԶԴԱԿ»ի Տպարանը՝ գիրք, պրօշիւր, հրաւիրեկան հրաւիրագիր, պահարան, ճամպակի քարտ եւ առեւտրական ձեւաթուղթեր.

ԱՐԱՓ, ՄԱՔՈՒՐ, ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ՇԱՔԱՆ.

ՀՆԱ ՄԲՐԵՐՔ ԳԻՐԵՐՈՒ

ՄԱՆՐԷԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՈՑ

Laboratoire Microbiologique

ՏՕՔԹ. ՍԱՄՈՒԷԼ (ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ)

Մասնագիտութիւնը կատարելագործած Ֆարիզի եւ Լիօնի մէջ եւ տասնեակ տարիներէ ի վեր բժշկական տոյն ճիւղով զբաղած ըլլալով կը կատարէ բժշկ. ամենանշանակալից գործեր. (մկ. խոխ. արիւն եւլն).

Հասանելի է Մէյրի փողոց Տաուէի օճախին մէջ. (պակ իտրիսի մօտ բրամուէյի գծին վրայ) խղճմտութեամբ ծախսատուփ, չափաւոր գին.

ՏՕՔԹ. ԳԷՈՐԳ ԿԷՐԿԷՐԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat ընտկը Interne եւ այժմ մնայուն ՄԱՍՆԱԳԻՏ ի մի Ֆրանսական հիւանդանոցի ԱԶԳԻ, ԲԹԻ, ԿՈՂՈՐԴԻ, ԱԿԱՆՋԻ և ԳԼԽՈՒ հիւանդութիւններու բաժնին:

Հիւանդ կ'ընդունի կէսօրէ վերջ ժամը 2—6

իր գլխաւոր մէջ rue de Damas, No. 15

Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'ընդունուին իր կողմէ տրուած մուտքի բարօրով:

Ազքատ հիւանդներու ձրի դարմանուած, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—12, հիւանդանոցի դարմանատան մէջ։

Կարի եւ Ձեւագիտութեան Դասընթացք

ՏԻԿԻՆ ՄԱՌԻ ԵՐԱՄԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԴԻՐՋԱԿՈՒՀԻՀ

ԲԱՐԻՋԷՆ ԵՒ ՎԱՇԻՆԿԹՕՆԷՆ

Կարի եւ ձեւագիտութեան մասնագիտուհի, Տիկին Մառի Երամեան կը վերադառնայ իր առնետաձոցը. Մեծ Սհրայի դիմացը Նո. 78 տան երկրորդ արկը:

Երեք ամսուան միջոցին կը սորվեցնէ ամենավերջին ճոռաձեւութեամբ, կար եւ ձեւագիտութիւն իր բոլոր բարդութիւններով եւ արդիական մշոցներով, Droit-fils մեթոտով: Իր ատակերտուհիները կ'օժտեն Բարիզի ատելիէ Académie Daydou վկայականով։

Տոկուն շինուածի վայելուչ տեսք հնչուն եւ բնական ձայն

Ահա յատկանիշները

ՈՐՈՆՑՄՈՎ ԿԸ ՁԱՆՁՐՈՇՈՒԻՆ

ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐԸ

Հրապարակի վրայ գրանդ ողջ բոլոր մարքաներ հետ կը մրցին Ապոլլօ ֆոնօները։ Մանաւանդ վերջին նոր մօտէլները, որոնք հասած են արդէն, անգերազանցելի են իրենց տոկունութեամբ, վայելչութեամբ և ժամչելի գիներով։

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd

(of London)

ԱՓՕԼԼՕ՝ ՖՕՆՕՆԵՐՈՒ ԹԱԳԱՒՈՐԸ !!!

Կատարեալ համոզում գոյացնելու համար անգամ մը այցելեցէք

MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH

Փորդոֆիճ եւ Բօնսօլ՝ ամէն ձեւի, անվիճելի որակ եւ առատահրաւիրեր ձիւրամասչելի գին, վճարումի դիւրութիւն։

Ընդհ. ներկայացուցիչ՝ Սիւրիոյ, Պաղեստինի, Անդրյորդանանի, Միջագետքի եւ Կիպրոսի.— ԳՈՒՐԳԻՆ ՍԻՆԱՆԵԱՆ

KOURKEN SINANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

ՕԳՆԷ ԴՈՒՆ ՔԷՋԻ ԵՒ ԱՍՏՂԸ ՔՒՕՎ ՊԻՏԻ ՕԳՆԷ

ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ

(L'ETOILE du FOYER)

Առեւտրական և երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստատութիւն

Անանուն ընկերութիւն.— դրամագլուխ՝ 3,000,000 ֆրանք.

որ կրնայ 3,000,000,000 ֆրանքի բարձրացուիլ վարչական խորհուրդի պարզ որոշումով։

Կեդրոնատեղի.— 137 Boulevard Sebastopol - Paris

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Արեւելեան պետութեանց

Սավոյ Օթելի օճախ, Գուրհ, Գէյրութ

ԵԼԵՒՄՏԱԿԱՆ ՁԻՒՂ

Աւանդի պարտականագրութիւնով

ՕԺԻՏ

Տրաշխատրեալ տոկոս 6%, Ակէ-զատ մասնակցութիւն ընկերութեան չահերուն։

ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ՁԻՒՂ

ՎԱՐԿԵՐՈՒ ԲԱՑՈՒՄ

Կալուածի վրայ փոխատուութիւնք

Վճարելի 10—15—20 տարիէն, կորոշուած պարզ ժամանակէն առաջ ուզողը կրնայ վճարել։

ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ՍՍՏՂԸ ընկերութիւնը ներկայիս 75,000է աւելի անդամ ունի։ Մինչեւ 1 Ապրիլ 1931 Ընտանիքին Աստղը 135 միլիոն փռնկ տուած է, գրաւով 50 միլիոնէ աւելի արժէք ունեցող անշարժ կալուածներու վրայ։

Ամէն թղթակցութիւններ՝ B, P. 821, Beyrouth

ԳԱԲՐԻԷԼ Թ. ԹԻՐԶԵԱՆ

(ԵԼԵՔՏՐԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ)

Հիմնուած 1921 ին Պոյիս-Բերթ

Ներս դիւրամատչելի պայմաններով կը կատարեմ ամէն կարգի էլեքտրական յոյսի գեղեցկումներ (Intsallation), ինչպես նաեւ մօթքոր եւ տիճամօճեր։

Վաճառատունս կ'ստացնէ նաեւ բոլոր էլեքտրաշգործիքներու ճոռոգումներ։ Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարաններու էլեքտրա-ճոռոգման։ աճպուռատուն Philips եւ Lux էլեքտր. լամբերու եւ ամէն տեսակ էլեքտրական պիտոյիներու։

Վճարման դիւրութիւններ.

Հասցէ — Վ. Ուզուճեանի գրասեղ կից Գուրճ. B. P. 491

ՈՎ ՈՒԶԻ ՕՒԱՆՈՂ ԲԱՆԱԿԱՆ Է որ դպրոցական պէտերուն կը վնտռտ

Beyrouth chausse Standard

Դուն գիտես որ ՍՊՈՐՏԱՐՏի կօշիկները լաւագոյններն ու ամենագոյններն են.

Փորձէ եւ քէ ոտերուդ հանգիստը պիտի ապահովես եւ քէ ալ խնայողութիւն.

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ՝ ՆԱՃԱՐ ԵՂԲԱՐՆԵՐՈՒԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

— Հօպիճօնը սպասնելուն համար զինք միչեւ կասխաղան կը տեսապնդեմ, բայց ինծի հանդէպ ըրածին համար բան մը չեմ ըներ։ Ուէսթլին եկած օրէն իվեր զայն զարնելով սատկեցնելու զգացումս կը զսպեմ, զայն աւելի մեծ դատաստանի մը կը ձգեմ։ Հօլիճօնի սպանելը ըլլալուն համոզուած եմ, և եթէ գիտնամ որ մատս վերցնելով զայն կախաղան պիտի ղրկեմ, չեմ բարձրացներ, որովհետեւ այդ պարագային ամէն մարդ պիտի կարծէ որ վրէժ լուծելու համար կ'ընեմ։

— Պարպարան չի՞ կրնար ընել։

— Պարպարան իմ կինս է։

— Ուրեմն նորէն յոյս չմնաց։

— Ոչ, այնպէս չէ, այս ընդդէմ բուն հայրիկդ պէտք է ըլլայ, սակայն դիտենք որ չըներ, ուրեմն դուն պէտք է ընես։

— Բայց ես ի՞նչ կրնամ ընել, եթէ ձեր ձեռքերը կապուած են, իմ ոտքերս ու վիզս ալ կապուած է, նոյն իսկ մէկ ժամուան մէջ կախաղան հանուելու վախն ալ ունիմ։

— Ձեռ կարծածիդ պէս վտանգ չկայ, 2—3 օր այս տեղեր պէտք է մնաս, մէկ մղոն հեռու ապահով տեղ մը կայ կ'ըսէիր։

— Այո, կայ, սակայն Լիվըրուլ աւելի ապահով է, չեմ կրնար համարձակիլ։

— Բիչարա, այդ վախերը պէտք է մէկ կողմ նետես, գիտես, որ ամբողջ ընտանիքիդ պատիւն ու երջանկութիւնը քեզի կապուած է, 2—3 օր հոն կեցիր։

— Շատ լաւ, վե՞րջը։

— Մր. Գօլին դիմէ, ան ձեզ սատնձնէ գործը։

— Չեմ հասկնար թէ ի՞նչ կ'ըսէք Մր. Ձարլայլ, աւելի լաւ է երթամ դատարան յանձնուիմ, որովհետեւ Մր. Գօլին ընկերքն ալ այդ է։

— Այդպէս չէ, ուրիշ յանախորդներու պէս բացէն

պիտի չերթաս, գաղտնօրէն կերթաս և ամբողջ դէպքը կը պատմես, եթէ ան համոզուի, մի վախնար գիտէ ընելիքը։

— Գիտեմ Մր. Գօլ չատ զօրաւոր կամքի տէր մէկն է, բայց եթէ չհամոզուի ո՞վ կրնայ երաշխաւորել որ զիս չպիտի հետապնդէ։

— Այդ մասը ես կը կարգադրեմ, այդ խոստումը կառնեմ և անկէ վերջ գործ չեմ ունենար։

— Շատ լաւ, եթէ սատնձնէ ի՞նչ ձեւով կրնայ սկսիլ գործի։

— Այդ իր գործն է, եթէ ես ըլլամ գիտեմ ինչ ընելս։

— Ի՞նչ կ'ընէիր։

— Եթէ այդ ըսելու ըլլամ, ես կ'սատնձնէի դատդ։

— Գիտեմ, իսկոյն Էվվիսընը ձերբակալել կուտայիր։

Քարլայլ խնդաց։ Բիչարա ճիշդը գիտցած էր։ Բիչարա քիչ մը մտածելէ վերջ ըսաւ։

— Սակայն դատը սկսելուն պէս զիս ալ չե՞ն բանտարկեր։

— Բիչարա այս բաները չպիտի կրնաս տորվիլ դուն։ չատ վախկոտ եղած ես։

— Եթէ դուն ալ այսքան երկար տարիներ չուանը վզիդ պտտէիր և կախաղանին այսչափ մօտ գտնուէիր, դուն ալ խելքդ կը կորսնցնէիր։ Ինչ որ է, հիմայ ի՞նչ պիտի ընե՞մ։

— Հիմայ երթալով մինչեւ Երկուշաբթի կրնաս պահուիլ, մինչեւ այն ատեն ես փաստաբանը տեսնելով կը կարգադրեմ։ Երկուշաբթի երեկոյ հոս եկուր, բայց չի գացած, այսօր իսկ պէտք է տեսնաս Էվվիսընը և ինծի լուր բերես։

— Շատ լաւ ես հիմայ կ'երթամ և կը տեսնեմ, մէկերնիդ ինծ հոս սպասեցէք։

Սրբ Բիչարա կը մկնէր, Գարպարա ըսաւ։

— Բիչարա, չատ յոգնած և անօթի ըլլալու ես, երա-